



CONCOURS REGIONAL « A LA UNE » presse des élèves 2016 Règlement du concours

6 mars 2016

Coordination du projet :

Inspecteur de L'Académie de Timis pour le français, prof. Ozana Crăciunaș
Prof. Marinela Vingan, Lycée Jean-Louis Calderon, Timisoara
Prof. Daniela Popa, Col. Tehn. Ion I.C. Brătianu, Timișoara

Présentation du concours

Chaque année, le concours « A LA UNE » propose de réaliser la « une » d'un journal en français. Ce concours permet à des lycéens ou des collégiens de **pratiquer le français autrement**, dans un cadre ludique. Il est à noter qu'aucune expérience antérieure n'est requise.

Le concours se déroule sous **deux sections** :

- Section 1 : français
 - catégorie 1 : collégiens (11-15 ans).
 - catégorie 2 : lycéens (15-19 ans), avec deux sous-catégories :
 - lycée théorique
 - lycée technologique
- Section 2 : italien et espagnol
 - catégorie 1 : collégiens (11-15 ans)
 - catégorie 2 : lycéens (15-19 ans)

Les équipes doivent être composées de **3 élèves au minimum, 4 au maximum**.

Règlement

1. Chaque équipe se donne un nom qui sera aussi le titre du journal.
2. Un professeur ne peut présenter qu'une équipe pour le collège et une pour le lycée.
3. Au moins un membre de l'équipe doit avoir des connaissances informatiques et techniques (traitement de texte, mise en page, photographie, etc.).
4. La page de journal sera composée avec **un logiciel au choix** des candidats, choisi de manière à permettre la correction du texte (le cas échéant) avant l'impression.
5. Chaque groupe doit choisir **un thème** parmi les suivants :



- Actualité/Tranches de vie
- Loisirs (sport, musique, lecture, etc.)
- Mode
- Environnement
- Journal satirique/humoristique

Chaque production doit comprendre **5 des 6 rubriques** suivantes dont obligatoirement les deux articles principaux :

1. Deux articles principaux (enquête, reportage, interview, édito)
2. 4 brèves nouvelles
3. Un fragment de sommaire
4. Trois photos ou dessins
5. Une publicité
6. Une rubrique Scoop.

Chaque « une » devra comporter les informations suivantes :

- le type du journal (quotidien, hebdomadaire, mensuel...)
- le prix
- le numéro
- le rédacteur en chef
- les membres de l'équipe
- le nom du professeur coordinateur.

Les documents doivent être composés avant le concours puis envoyés et **exclusivement conçus par les élèves**. Si les candidats utilisent des parties de documents trouvés sur Internet, ils doivent en indiquer la source. Il est possible d'insérer dans la page caricature, dessins, etc.

Envoi des productions

Chaque équipe enverra son « une » **par mail à l'adresse :**
daniela.popa_tm@yahoo.fr



INSTITUT
FRANÇAIS
TIMIȘOARA



INSCRIPTIONS

Date limite des inscriptions : **le 20 février 2015**

Date limite des envois par e-mail de la page *A la une* : le 6 mars 2016

Jury : le 20 mars 2016

Prix : Les prix seront envoyés **par poste** pour les autres départements, après l'évaluation des ouvrages **par un jury départemental**.

Le jury accordera des prix et des attestations à la fin du concours et les meilleures pages réalisées seront publiées dans un volume collectif sous le titre : **A la Une 2016**. Le volume sera lancé et distribué aux participants au mois d'avril ou de mai au plus tard.

Visibilité du projet : L'activité sera présentée dans la presse locale, sur le site de l'Institut Français de Timisoara.



CONCURSUL REGIONAL « A LA UNE » presse des élèves 2016

Regulamentul concursului
6 martie 2016

Coordonatorii proiectului :

Prof. Ozana Crăciunaș, Inspector pentru limbile romanice, ISJ Timiș
Prof. Marinela Vingan, Lycée Jean-Louis Calderon, Timișoara
Prof. Daniela Popa, Col. Tehn. Ion I.C. Brătianu, Timișoara

Prezentarea concursului :

În fiecare an, concursul « A LA UNE » propune realizarea unei « une », adică a unei prime pagini a unui ziar francez. Acest concurs permite elevilor de gimnaziu și liceu practicarea limbii franceze într-un cadru deosebit, **ludic**. **Experiența anterioară nu este necesară.**

Concursul se desfășoară pe **două secțiuni :**

- Secțiunea 1 : limba franceză
 - categoria 1 : gimnaziu (11-15 ani).
 - categoria 2 : liceeni (15-19 ans), cu 2 subcategorii :
 - liceu teoretic
 - liceu tehnologic
- Secțiunea 2 : italiană și spaniolă
 - categoria 1 : gimnaziu (11-15 ans)
 - categoria 2 : liceu (15-19 ans)

Echipele vor fi compuse din **3 elevi minim, 4 elevi maxim.**

REGULAMENT

6. Fiecare echipă își va alege un nume, acesta va fi de asemenea numele ziarului.
7. Profesorul coordonator al echipei nu se poate prezenta în concurs decât cu o singură echipă pentru gimnaziu, respectiv cu o singură echipă pentru liceu.
8. Cel puțin un membru al echipei trebuie să aibă cunoștințe de informatică (redactare și editare de text și imagini).
9. Pagina de ziar va fi redactată folosind **un program la alegerea candidaților, dar care să permită o eventuală corectare a textului înaintea imprimării.** (Word, photoshop doar pentru poze, Publisher, etc)



10. Fiecare echipă trebuie să aleagă o temă printre următoarele :

- Actualitate / aspecte cotidiene
- Activități de timp liber (sport, muzică, lectură)
- Modă

- Mediu / Protecția mediului / ecologie
- Jurnal satiric / umoristic

Fiecare producție trebuie să cuprindă **5 din următoarele 6 rubrici**, dintre care în mod obligatoriu cele 2 articole principale :

1. Doua articole principale (ex. : anchetă, reportaj, interviu, editorial)
2. 4 știri pe scurt
3. Un fragment de sumar
4. Trei poze sau desene
5. O publicitate
6. O rubrică Scoop.

Fiecare *primă pagină* trebuie să conțină următoarele precizări :

- tipul ziarului (cotidian, săptămânal, lunar etc...)
- prețul
- numărul apariției
- redactorul șef
- membrii echipei
- numele profesorului coordonator

Documentul trebuie compus **înaintea concursului**, apoi trimis responsabililor proiectului. El trebuie conceput **exclusiv de elevi**. În cazul în care documentul apelează la surse Internet, acestea trebuie indicate în mod obligatoriu. Pagina poate conține caricaturi, desene, fotografii, etc.

Trimiterea documentelor

Fiecare echipă va trimite pagina realizată la adresa :

daniela.popa_tm@yahoo.fr



INSTITUT
FRANÇAIS
TIMIȘOARA



ÎNSCRIERE

Data limită pentru înscriere : **20 februarie 2016**

Data limită pentru trimiterea documentelor prin e-mail : 6 martie 2016

Jurizare : 20 martie 2016

Premierea : Juriul va acorda premiile și atestatele la sfârșitul concursului, cele mai reușite producții vor fi publicate într-un volum colectiv sub titlul **A la Une 2016**. Volumul va fi lansat și distribuit participanților în lunile aprilie-mai 2015.

Premiile vor fi trimise prin poștă, pentru celelalte județe, după evaluarea realizată de juriul național.

Vizibilitatea proiectului : Activitatea va fi prezentată în presa locală și pe site-ul Institutului francez din Timișoara.



**FICHE D'INSCRIPTION
CONCOURS A LA UNE 2016**

NOM DE L'EQUIPAGE	
--------------------------	--

MEMBRES DE L'EQUIPAGE

	Nom et prénom des élèves	AGE	CLASSE
1.			
2.			
3.			
4.			

ECOLE DE PROVENANCE	
----------------------------	--

PROFESSEUR COORDINATEUR	
--------------------------------	--

SECTION	
----------------	--

CATEGORIE (et sous-catégorie pour les lycéens/français)	
--	--

Adresse d'envoi des productions:
daniela.popa_tm@yahoo.fr